



JOSEPH CZAPEK

1825–1915

Fantasie Brillant

Källkritisk utgåva av/Critical edition by Hans Lindström

Levande musikarv och Kungl. Musikaliska Akademien

Syftet med Levande musikarv är att tillgängliggöra den dolda svenska musikkatten och göra den till en självklar del av dagens repertoar och forskning. Detta sker genom notutgåvor av musik som inte längre är skyddad av upphovsrätten, samt texter om tonsättarna och deras verk. Texterna publiceras i projektets databas på internet, liksom fritt nedladdningsbara notutgåvor. Huvudman är Kungl. Musikaliska Akademien i samarbete med Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Kungl. Musikaliska Akademien grundades 1771 av Gustav III med ändamålet att främja tonkonsten och musiklivet i Sverige. Numera är akademien en fristående institution som förenar tradition med ett aktivt engagemang i dagens och morgondagens musikliv.

Swedish Musical Heritage and The Royal Swedish Academy of Music

The purpose of Swedish Musical Heritage is to make accessible forgotten gems of Swedish music and make them a natural feature of the contemporary repertoire and musicology. This it does through editions of sheet music that is no longer protected by copyright, and texts about the composers and their works. This material is available in the project's online database, where the sheet music can be freely downloaded. The project is run under the auspices of the Royal Swedish Academy of Music in association with the Music and Theatre Library of Sweden and Svensk Musik.

The Royal Swedish Academy of Music was founded in 1771 by King Gustav III in order to promote the composition and performance of music in Sweden. Today, the academy is an autonomous institution that combines tradition with active engagement in the contemporary and future music scene.

www.levandemusikarv.se

Huvudredaktör/Editor-in-chief: Anders Wiklund
Notgrafisk redaktör/Score layout editor: Anders Högstedt
Textredaktör/Text editor: Edward Klingspor

Levande musikarv/Swedish Musical Heritage
Kungl. Musikaliska Akademien/The Royal Swedish Academy of Music
Utgåva nr 2522/Edition no. 2522
2025
Notbild/Score: Public domain. Texter/Texts: © Levande Musikarv
979-0-66166-861-9

Levande musikarv finansieras med medel från/Published with financial support from Kungl. Musikaliska Akademien, Kungl. Vitterhetsakademien, Marcus och Amalia Wallenbergs Stiftelse, Statens Musikverk, Riksbankens Jubileumsfond, Barbro Osher Pro Suecia Foundation, Riksantikvarieämbetet och Kulturdepartementet.
Samarbetspartners/Partners: Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Fantasie Brilliant

Joseph Czapek
(1825–1915)

Maestoso

Violin

Pianoforte

f ben marcato

f

p

f

p

morendo

pp

Reo. *

Reo. *

Reo. *

Reo. *

This musical score is for a piano and voice piece, spanning measures 13 to 25. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4.

Measures 13-16: The vocal line begins with a *pp* (pianissimo) dynamic, featuring eighth-note pairs with a '2' above them. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note chordal texture in the right hand and a bass line in the left hand with notes marked 'Ped.' and asterisks. The word 'legato' is written above the piano part.

Measures 17-20: The vocal line continues with eighth-note pairs, some marked with a '3' (triplets). The piano accompaniment maintains the chordal texture, with the right hand marked *p* (piano). The bass line continues with 'Ped.' and asterisks.

Measures 21-24: The vocal line features a mix of eighth-note pairs and quarter notes. The piano accompaniment continues with the chordal texture, with the right hand marked *p*. The bass line includes 'Ped.' and asterisks.

Measures 25-28: The vocal line becomes more active, with sixteenth-note runs and a final phrase marked '8va' (octave). The piano accompaniment features a more complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and a bass line marked *f* (forte) and 'cresc.' (crescendo). The right hand is marked *sf* (sforzando) and *f*. The bass line continues with 'Ped.' and asterisks.

29

8va

f

f

Reo.

Reo.

*

*

33

pizz.

p diminuendo

legato

pp

Red. *

Red.

39

arco

f

8^{va}

f

Reo.

* Reo. * Reo. * Reo. *

44

pizz.

ritard.

p

ritard.

*

Vivace

49 arco *f*

f *p* *f*

Leo. * Leo. *

57 pizz. *ritard.*

p *f* *dim.*

Leo. *

65 *a tempo* pizz. arco

pp *legato*

Leo. * Leo.

72 pizz.

p *f*

* Leo. * Leo.

79

arco

pp

crescendo

* *Red.* *

86

f

f

* *Red.* *

92

f

14

p

mf

Red. *

97

p

3

3

p

8va

Red. *

100

f

8^{va}

Presto

f

Leo.

*

ritardando

Thema

mf

p

p

mf

p

103

mf

p

mf

p

107

dolce

Leo.

*

Leo.

*

111

8va-1

dim.

m.f.

m.p.

m.f.

m.p.

Ped.

115

8va-1

p

dim.

pp

p

m.f.

Ped.

120

mf

p

mf

p

mf

Ped.

Var: 1 Allegretto

125

f

f

f

f

Ped.

127

Musical score for measures 127-128. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The score is written for piano (p) and includes a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The piano part features a complex, fast-moving melody in the right hand, with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The left hand provides a steady, rhythmic accompaniment. A dashed line labeled "8va" indicates an octave transposition for the vocal line. The vocal line is mostly silent in these measures.

129

Musical score for measures 129-130. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The score is written for piano (p) and includes a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The piano part features a complex, fast-moving melody in the right hand, with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The left hand provides a steady, rhythmic accompaniment. A dashed line labeled "8va" indicates an octave transposition for the vocal line. The vocal line is mostly silent in these measures. The piano part is marked with a forte (f) dynamic. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

131

Musical score for measures 131-132. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The score is written for piano (p) and includes a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The piano part features a complex, fast-moving melody in the right hand, with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The left hand provides a steady, rhythmic accompaniment. A dashed line labeled "8va" indicates an octave transposition for the vocal line. The vocal line is mostly silent in these measures. The piano part is marked with a forte (f) dynamic. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

133

Musical score for measures 133-134. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The score is written for piano (p) and includes a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The piano part features a complex, fast-moving melody in the right hand, with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The left hand provides a steady, rhythmic accompaniment. A dashed line labeled "8va" indicates an octave transposition for the vocal line. The vocal line is mostly silent in these measures. The piano part is marked with a forte (f) dynamic. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

135

Measures 135-137. The score is in G major (three sharps). Measure 135 features a piano introduction marked *Red. sf* with a wavy line above the treble staff. Measure 136 has a piano introduction marked *Red. sf* with a wavy line above the treble staff. Measure 137 has a piano introduction marked *Red.* with a wavy line above the treble staff. The piano part consists of chords and single notes, with dynamics *sf* and *p* indicated. The right hand has a melodic line with a wavy line above it.

138

Measures 138-139. Measure 138 features a piano introduction marked *Red.* with a wavy line above the treble staff. Measure 139 features a piano introduction marked *Red.* with a wavy line above the treble staff. The piano part consists of chords and single notes, with dynamics *sf* and *p* indicated. The right hand has a melodic line with a wavy line above it. The tempo marking *rit.* is present at the end of measure 139.

140

Measures 140-141. Measure 140 features a piano introduction marked *a tempo* with a wavy line above the treble staff. Measure 141 features a piano introduction marked *a tempo* with a wavy line above the treble staff. The piano part consists of chords and single notes, with dynamics *m.g.* and *m.d.* indicated. The right hand has a melodic line with a wavy line above it.

142

Measures 142-143. Measure 142 features a piano introduction marked *Red.* with a wavy line above the treble staff. Measure 143 features a piano introduction marked *Red.* with a wavy line above the treble staff. The piano part consists of chords and single notes, with dynamics *sf* and *p* indicated. The right hand has a melodic line with a wavy line above it. The tempo marking *a tempo* is present at the end of measure 143.

144

Musical score for measures 144-145. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). Measure 144 features a piano introduction marked "Red." in the bass staff. The right hand has a melodic line with eighth notes and a trill, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Measure 145 continues the melodic development with a trill and a final chord.

146

Musical score for measures 146-147. Measure 146 shows a continuation of the piano introduction with a trill and a final chord. Measure 147 features a melodic line with eighth notes and a trill, with a piano introduction marked "Red." in the bass staff. The right hand has a melodic line with eighth notes and a trill, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Var: 2

148

Musical score for measures 148-151. Measure 148 features a piano introduction marked "Red." in the bass staff. The right hand has a melodic line with eighth notes and a trill, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Measure 149 continues the melodic development with a trill and a final chord. Measure 150 features a melodic line with eighth notes and a trill, with a piano introduction marked "Red." in the bass staff. Measure 151 continues the melodic development with a trill and a final chord.

152

Musical score for measures 152-155. Measure 152 features a piano introduction marked "Red." in the bass staff. The right hand has a melodic line with eighth notes and a trill, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Measure 153 continues the melodic development with a trill and a final chord. Measure 154 features a melodic line with eighth notes and a trill, with a piano introduction marked "Red." in the bass staff. Measure 155 continues the melodic development with a trill and a final chord.

156

156

160

rit.

160

rit.

165

a tempo

8va

p

II

165

a tempo

8va

p

II

169

II

169

II

173 *Maestoso*

173 *Maestoso*

174 *ben marcato f*

175 *f*

176 *p*

177 *Reo. **

178

Andante

178 *p*

179 *f*

180 *p*

181 *Reo. **

180

180 *p*

181 *8va*

182 *Reo. **

182

*ritardando**rit.*

182 *(8)*

183 *Reo. **

183 *a tempo*

Musical score for measures 183-184. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a complex texture with sixteenth-note runs and chords. A first ending bracket labeled '6' spans measures 183 and 184. A trill (tr) is marked in measure 184. The vocal line has a fermata in measure 184. Dynamics include *f* and *Leg.* (legato). There are asterisks (*) below the piano part in measures 183 and 184.

185 *ritenuto* *rit. e dim.*

Musical score for measures 185-186. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a complex texture with sixteenth-note runs and chords. A first ending bracket labeled '3' spans measures 185 and 186. The vocal line has a fermata in measure 186. Dynamics include *f* and *Leg.* (legato). There are asterisks (*) below the piano part in measures 185 and 186.

187 *a tempo*

Musical score for measures 187-188. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a complex texture with sixteenth-note runs and chords. A first ending bracket labeled '8va' spans measures 187 and 188. The vocal line has a fermata in measure 188. Dynamics include *p* and *pp*. There are asterisks (*) below the piano part in measures 187 and 188.

188 *a tempo*

Musical score for measures 189-190. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a complex texture with sixteenth-note runs and chords. A first ending bracket labeled 'tr' spans measures 189 and 190. The vocal line has a fermata in measure 190. Dynamics include *p*. There are asterisks (*) below the piano part in measures 189 and 190.

191 *tr.* *rit.* *a tempo*

f *p* 6

193 *tr.* *ritenuto* *f* *tenuto*

9 3 3 3 *Reo.* *

195 *rit.* *a tempo* *f*

Reo. * *Reo.* * *Reo.* * *Reo.* *

199 *8va*

Reo. * *Reo.* * *Reo.* *

204 pizz.

205

207

208

The musical score is written for piano and bass. It consists of four systems, each corresponding to a measure number (204, 205, 207, 208). Each system has three staves: a single treble staff at the top, and a grand staff (treble and bass) below it. Measure 204 is marked 'pizz.' (pizzicato). Measure 205 features a complex arpeggiated texture in the piano part. Measure 207 includes a piano (*p*) dynamic marking and features sixteenth-note arpeggiated patterns in both piano and bass parts, with fingerings of '6' indicated. Measure 208 continues the arpeggiated texture. Various musical notations are used throughout, including chords, arpeggios, and fingerings. There are also some performance markings like 'Leo.' and asterisks (*) at the bottom of the systems.

[illegible]

217

III

p
dolce

Reo. *

221

224

Tempo di Marcia

f

sf

Reo. *sf* * Reo. *sf* * Reo. *sf* * Reo. *sf* *

229

sf

233

sf

sf

Ped. *

Ped. *

237 *Più mosso*
pizz.

pizz.

242

arco

f

p

3

8va

247

p

pizz.

sf

sf

sf

8va

Ped. *

Ped. *

251

arco

1.

3

f

Reo. *

255

2.

p

f

Reo. *

260

f

p

p

Reo. *

266

f

p

f

f

p

Reo. *

Reo. *

Reo. *

271 *Meno mosso*

p *scherzando* *p*

Rev. *

275

f *p*

Rev. *

279 *Allegro*

f *p* *p*

Rev. *

285

f *p*

Rev. *

293

293

p

dim.

Ped. *

301

diminuendo

pp

coll 8va

Ped. *

312 Presto

f

8va

f

Ped. *

Allegro

318

p

Ped. *

320

f *lamentoso*

f

Red. * *Red.* *

323

f

f

325

f

f *sf*

Red. * *Red.* *

328

p

Red. *

330

Measures 330-331. The score is in E major (three sharps). Measure 330 features a vocal line with a half note G4, a quarter note F#4, and a half note E4, marked *f* *lamentoso*. The piano accompaniment consists of a continuous eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, marked *f*. Measure 331 continues the piano accompaniment. A *Red.* (Reduction) symbol and an asterisk (*) are placed below the piano part at the end of measure 331.

332

Measures 332-333. Measure 332 features a vocal line with a half note G4, a quarter note F#4, and a half note E4, marked *f* *lamentoso*. The piano accompaniment consists of a continuous eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, marked *f*. Measure 333 continues the piano accompaniment. A *Red.* (Reduction) symbol and an asterisk (*) are placed below the piano part at the end of measure 333.

334

Measures 334-335. Measure 334 features a vocal line with a half note G4, a quarter note F#4, and a half note E4, marked *f* *lamentoso*. The piano accompaniment consists of a continuous eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, marked *f*. Measure 335 continues the piano accompaniment. A *Red.* (Reduction) symbol and an asterisk (*) are placed below the piano part at the end of measure 335.

336

f

f

f

Ped. * Ped. *

340

Ped. *

344

8va-1

Ped. * Ped. *

Joseph Czapek

Joseph Czapek föddes i Prag den 19 mars 1825. Efter studier flyttade han till Berlin, och kom sedan genom en turnéresa till Göteborg år 1847. Där kom han att stanna och verka som både organist, kapellmästare, konsertarrangör, militärmusiker, komponist och pedagog. Czapek kom att ha stor betydelse för orkestermusiken och konsertverksamheten i Göteborg. Han komponerade bland annat två symfonier, kyrkomusik samt kammarmusik och blev invald i Kungl. Musikaliska Akademien år 1857. Czapek avled den 6 juli 1915 i Ljungskile.

© *Levande musikarv*

Joseph Czapek

Joseph Czapek was born in Prague on 19 March 1825. After studies he moved to Berlin, and later came to Gothenburg while on tour in 1847. There he stayed and worked as an organist, *Kapellmeister*, concert arranger, military musician, composer and teacher. Czapek came to have a great impact on orchestral music and concert activities in Gothenburg. He composed among other things two symphonies, church music and chamber music and was elected to the Royal Swedish Academy of Music in 1857. Czapek died on 6 July 1915 in Ljungskile.

© *Levande musikarv*. Transl. Nicole Vickers

Kritisk kommentar

Källmaterial

Autografer

Samtliga i Musik- och teaterbiblioteket, Stockholm.

- A1** Partitur, 23 sidor. På titelsidan står
”Fantasie Brillant / för / Piano=Forte och Violin / komponerad och / högaktningsfull
dedicerad / Mademoiselle Betty Magnusson / af /Joseph Czapek / Musikdir vid
Kl. Götha Artillerie / Regimente”
- A2** Violinstämman, 4 sidor. Stämman har rubriken
”Fantasia Violino af Jos. Czapek”

Det finns inga uppgifter om tillkomstår eller opusnummer i något av manuskripten.

A1 har rubriken ”Fantasie” ovanför första systemet. Första systemet i **A2** inleds dessutom med ”Intro:”, som inte står i **A1**.

Kommentarer

Dynamiken anges i ms. konsekvent med beteckningarna *ppo*, *po*, *fo*, *ffo*. Detta har i utgåvan ersatts med *pp*, *p*, *f*, *ff*. Analogt har *sfo* ersatts med *sf*.

I manuskriptet används ofta olika typer av förkortningstecken. I utgåvan har alla toner skrivits ut förutom när det gäller tremolo i pianots basstämman, där förkortningstecknen behållits. I manuskriptet varierar placeringen av föredragsbeteckningar etc. på grund av platsbrist. Det är också många onödiga byten mellan diskant- och basklav som enbart är motiverade av att noterna ska få plats i systemen. Detta har förenklats i utgåvan.

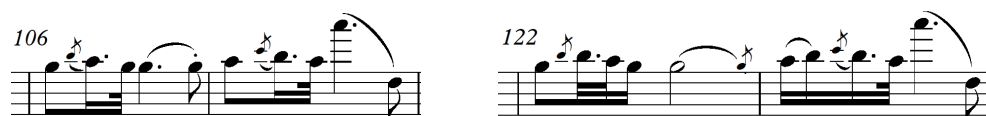
I vissa fall har toner flyttats mellan notsystemen för att få en mera lättläst notbild. Även här har notationen i ms. styrts av brist på plats. Några förtydligande förtecken har tillfogats av utgivaren utan kommentar, och några, som bedömts överflödiga, har ignorerats.

Skrivningen *2a cord.* för att beteckna A-strängen är utbytt mot det numera använda II.

Partiturets pedalmarkeringar har behållits utan försök till komplettering eller redigering, t ex när det är staccatopunkter och pedal samtidigt. Pedalmarkeringarna är i manuskriptet skrivna mellan systemen för att inte hamna i underliggande violinsystem. I utgåvan har de lagts under pianosystemen.

I kommentarerna till pianostämman har använts förkortningarna ö.s. för det övre systemet och u.s. för det undre systemet.

<i>Takt</i>	<i>Stämman</i>	<i>Kommentar</i>
3, 4, 176	Pf.	Oklart om tecknen > under åttondelarna avser accenter eller diminuendon. I t. 176 är dock tecknen betydligt längre än accenttecknen i närmast föregående takter, varför det antagits att det skall vara diminuendon på båda ställena.
13–22	Vl.	I både A1 och A2 har Czapek skrivit ut fingersättningar för att ange portamento. Fingersättningar finns inte på några andra ställen i manuskripten.
34	Pf.	Här och på andra ställen skriver Czapek utsträckta diminuendon som <i>Dimi – nu – endo</i> . Detta har i utgåvan förenklats till <i>diminuendo</i> .
99	Vl.	I A2 står forte men det skall vara piano som det står i A1.
99, 100	Vl.	Fjärdedelspauser med fermat har lagts till för att få samma antal fermater i violinstämman som i pianostämman.
104, 119, 120	Vl.	Flageolettecken är utsatta i A2 men ej i A1.
122	Vl.	Notationen skiljer sig åt i partituret och violinstämman. I A1 skriver Czapek halvnot följt av förslagsnot, men i A2 står punkterad fjärdedel följt av åttondel. Det mera originella skrivsättet i A1 har använts i utgåvan.
122, 123	Vl.	A1 och A2 skiljer sig åt. I A2 är takterna 122–123 skrivna exakt som takterna 106–107. I A2 står dessa takter rakt under varandra så det är möjligt att när Czapek skrev ut violinstämman så kopierade han helt enkelt det som står på raden ovanför i stället för det som stod i partituret. I utgåvan används versionen enligt A1.



Det första slaget i takt 122 är felaktigt noterat i A1 (se exemplet ovan). I utgåvan har detta noterats i analogi med takt 106. Resten av takten och första slaget i takt 122 har noterats i enlighet med A1.

140	Pf. u.s.	Basklav saknas efter första fjärdedelen.
154, 166, 170	Pf. ö.s.	Legatobåge tillagd i analogi med takt 150.

157, 161 Vl. Olika bågar i A1 och A2.

A1



A2



Eftersom violinstämman har skrivits ut av Czapek från partituret är det rimligt att anta att detta är en medveten ändring. Skrivningen i A2 har därför använts i utgåvan.

164 Pf. u.s. Åttondelspaus saknas efter första fjärdedelen.

178 Vl. Femte noten från slutet bör vara c. Återställningstecken saknas i både A1 och A2.

178 Vl. Näst sista fjärdedelen har skrivits som förslagsnot eftersom den inte motsvaras av någon paus i pianot.

178 Vl. I A1 har sista tonen en staccatopunkt men saknar nyansbeteckning. I A2 saknas staccatopunkten men tonen är markerad piano. Versionen i A2 har valts i utgåvan.

196, 197 Vl. Sista åttondelen i takt 196 och första åttondelen i takt 197 skiljer sig åt i A1 och A2. Versionen i A2 har valts.

A1



A2



205 Pf. u.s. Ackordet på fjärde åttondelen borde vara a-moll. Czapek har noterat ackordet en ters för högt (som om det hade varit diskantklav).



Placeringen av första fjärdedelen g'-g'' i övre systemet är oklar. Den är skriven mitt emellan åttondelspausen och den följande åttondelen. Den skulle kunna ligga samtidigt med åttondelspausen eller ihop med den följande åttondelen. Detta senare alternativ har valts i utgåvan. Det saknas också ett återställningstecken för den sista översta åttondelen i takt 222 som måste vara a'.

- 239 Pf. u.s. Korsförtecknen i ackorden på andra och fjärde fjärdedelen saknas.
- 252 Vl. *arco* saknas i A1, utsatt i A2.
- 253 Vl. Korsförtecknet före sista noten saknas i både A1 och A2.
- 253 Pf. Korsförtecken saknas för fiss på andra fjärdedelen i båda systemen.
- 311 Pf. u.s. Korsförtecknet för översta stämman tillfogad i analogi med föregående takt.
- 321, 331 Vl. Återställningstecknet före sista åttondelen saknas.
- 321 Pf. Återställningstecknen saknas för c i båda systemen och för lilla g i undre systemet. På parallellstället i takt 331 är återställningstecknen utskrivna.
- 322, 332 Pf. u.s. Återställningstecket före tredje åttondelen saknas.
- 322 Pf. u.s. Ackorden är ofullständiga i takt 322 men på parallellstället takt 334 är alla toner utskrivna. I utgåvan har notationen i takt 334 använts även i takt 322.

takt 322



takt 334

